

X11

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12

24VDC
Hilfsspannung
auxiliary supply 1) 4)

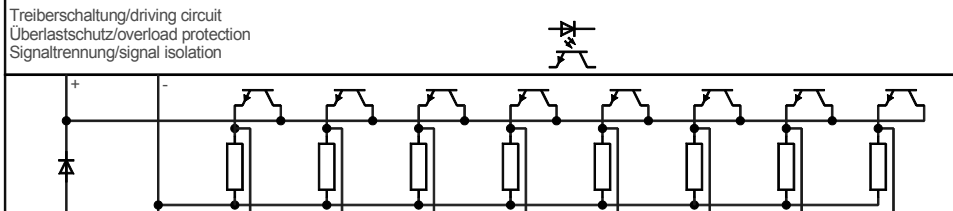
24VDC
Binäre Eingänge / Binary Inputs 3)

0(4)...20mA
ext. Istwert
ext. actual value 1)

0(4)...20mA
Sollwert
set point 6)

Standard-einstellung / Defaults

Auf Open
Zu Close
Stopp Stop
NotAuf Em. Open
NotZu Em. Close



X11

13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24

24VDC
Versorgung der binären Ausgänge
Supply of binary outputs

24VDC
Binäre Ausgänge / Binary outputs 2)

0(4)...20mA
Stellungsrückmeldung
(Istwert)
Position feedback
(actual value) 6)

Standard-einstellung / Defaults

Bereit Ready
Offen Open
Zu Closed
Lauf Auf Opening
Lauf Zu Closing
Drehmo Torque
Ort Local
Fern Remote

- 1) Analogsignal bezieht sich auf die interne gemeinsame Masse!!!
Wird Potentialfreiheit der Analogsignale gewünscht, sind externe Potentialtrenner erforderlich!
Analogue signal is connected to common internal ground potential!!!
A signal isolator has to be applied, if potential-free analog signal is desired!
- 2) Binäre Ausgänge: Speisespannung 24VDC, Belastbarkeit max. 100mA/Kanal, gesamt 350mA
Binary outputs: 24VDC supply, max. loading 100mA/channel, total 350mA
- 3) Binäre Eingänge: Nennspannung 24VDC mit gemeinsamer Masse, bipolar, potentialgetrennt von der restlichen Antriebselektronik.
Binary inputs: 24VDC rated voltage with common ground potential, bipolar, potential isolation from the remaining actuators' electronics.
- 4) Hilfsspannungseingang/-ausgang 24VDC, max Belastbarkeit 150mA
Auxiliary input/output supply 24VDC, max. loading 150mA
- 5) Stellungsrückmeldung: (0)4...20mA, max. Bürde 300Ohm, Stromquelle intern versorgt.
Position feedback: (0)4...20mA, max. load 300 ohms, internal supply of current source.
- 6) Analogsignal ist über Trennwandler galvanisch getrennt!
Analogue signal is potential free via signal isolator!

SCHIEBEL	SMARTCON Steueranschluss	Gez.	VA	20.8.2007	Bez. SCC 10.00.02	Lfd. Nr. 2
	SMARTCON control connection	Freig.	VA	20.8.2007		
			Komm.			